




















## Jours désactivés permanents

**Empêchez l'arrosage certains jours de la semaine (pour la programmation paire, impaire ou cyclique uniquement).**

 Tournez la roue jusqu'à la position **RUN DAYS** (JOURS D'ARROSAGE).

- Appuyez sur **Program Select** (Sélection du programme) afin de choisir le programme voulu (si nécessaire).
- Maintenez enfoncé **Program Select** (Sélection du programme).
- Appuyez sur **—** afin de paramétrer le jour sélectionné (clignotant) en tant que jour désactivé permanent, ou appuyez sur **+** pour que le jour reste **actif**.

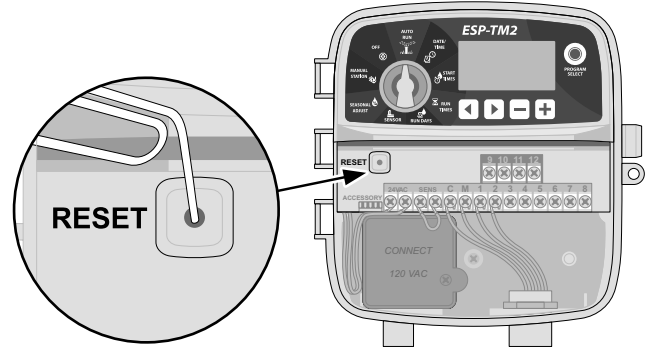


## Options

### Bouton de réinitialisation

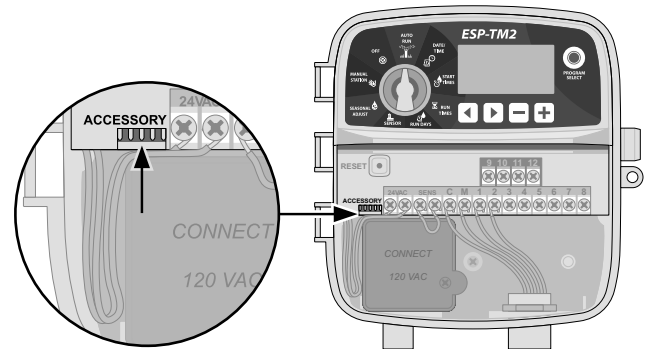
**Si le programmeur ne fonctionne pas correctement, vous pouvez essayer d'appuyer sur RESET (RÉINITIALISER).**

- Insérez un outil fin, comme un trombone, dans l'orifice d'accès et appuyez jusqu'à ce que le programmeur se réinitialise. Toutes les planifications d'arrosage programmées resteront stockées en mémoire.



### Accessoires externes

Un port accessoire à 5 broches est disponible pour les appareils externes approuvés par Rain Bird.



## Problèmes d'arrosage

Problème	Cause possible	Solution possible
L'icône d'arrosage sur l'écran clignote, mais le système n'arrose pas.	Problème d'alimentation en eau.	Assurez-vous que l'accès à la conduite d'eau principale n'est pas interrompu et que les autres conduites d'eau sont ouvertes et fonctionnent.
	Des câbles sont débranchés, mal branchés ou endommagés.	Assurez-vous que les câbles sont bien branchés au programmeur et sur le terrain. Assurez-vous que le matériel est en bon état, et remplacez-le si nécessaire. Vérifiez les connexions des fils et remplacez-les si nécessaire par des connecteurs sertis étanches.
L'arrosage automatique et/ou manuel ne démarre pas.	La sonde de pluie connectée est peut-être activée.	Laissez sécher la sonde de pluie ou déconnectez-la du bloc de jonction du programmeur et remplacez-la par un fil de raccordement reliant les 2 bornes SENS.
	Il se peut que le fil de raccordement reliant les deux bornes SENS soit absent ou endommagé.	Entre les deux bornes SENS du bloc de jonction du programmeur, placez un fil de raccordement court de section 14 à 18.
	La vanne solénoïde ou maîtresse est en court-circuit.	Vérifiez la présence d'un message de court-circuit sur l'écran. Corrigez le problème de branchement. Effacez le message en testant l'arrosage au niveau de la vanne en court-circuit ou en appuyant sur le bouton ►.
Arrosage excessif	Il peut arriver que plusieurs heures de démarrage aient été accidentellement paramétrées pour certains programmes	Les programmes (A, B ou C) n'ont besoin que d'une seule heure de démarrage pour fonctionner. Les vannes n'ont pas besoin d'heures de démarrage distinctes.

## Problèmes électriques

Problème	Cause possible	Solution possible
L'écran n'affiche rien.	Le programmeur n'est pas alimenté.	Vérifiez que l'alimentation principale en courant alternatif soit correctement branchée ou connectée et qu'elle fonctionne correctement.
		Assurez-vous que les fils d'alimentation orange sont branchés aux bornes 24 VCA du programmeur.
L'écran est bloqué et le programmeur n'accepte aucune programmation.	Il se peut qu'une surtension électrique ait interféré avec les composants électroniques du programmeur.	Débranchez le programmeur pendant 2 minutes, puis rebranchez-le. S'il n'y a pas de détérioration permanente, le programmeur devrait accepter les programmations et fonctionner de nouveau normalement.
		Appuyez sur le bouton RESET (RÉINITIALISER) et relâchez-le.

## Informations sur la sécurité



**AVERTISSEMENT :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur donne des instructions concernant l'utilisation de l'appareil. Il est indispensable de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.



**AVERTISSEMENT :** Il convient de prendre des précautions particulières lorsque des fils de vannes (aussi appelés fils de station ou solénoïdes) se trouvent à proximité d'autres fils, ou partagent un conduit avec eux, par exemple dans le cas des fils servant à l'éclairage d'espace vert, à des systèmes "basse tension" ou à des alimentations "haute tension".

Séparez et isolez soigneusement tous les conducteurs, en prenant soin de ne pas endommager l'isolation des fils lors de l'installation. Un "court-circuit" (contact) électrique entre les fils des vannes et une autre source d'alimentation peut endommager le programmeur et provoquer un incendie.



**AVERTISSEMENT :** Toutes les connexions électriques et le câblage doivent être conformes aux normes locales de construction. Certaines normes locales exigent que seul un électricien agréé ou certifié puisse installer l'alimentation. Le programmeur ne doit être installé que par un professionnel. Consultez vos normes de construction locales pour plus d'informations.



**ATTENTION :** Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Rain Bird. Les appareils non approuvés peuvent endommager le programmeur et annuler la garantie. Vous trouverez une liste d'appareils compatibles à l'adresse : [www.rainbird.com](http://www.rainbird.com)

## Mise au rebut des déchets électroniques



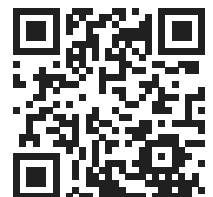
Conformément à la directive européenne 2002/96/CE et à l'EURONORM EN50419:2005, cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Cet appareil doit faire l'objet d'une mise au rebut sélective appropriée afin de le recycler.



**REMARQUE :** La date et l'heure sont conservées par une pile au lithium qui doit être mise au rebut conformément aux réglementations locales.

## Vous avez des questions?

Scannez le code QR pour vous rendre à l'adresse [www.rainbird.com/esptm2](http://www.rainbird.com/esptm2), où vous trouverez de l'aide pour paramétrer et utiliser le programmeur ESP-TM2 Rain Bird. Appelez sans frais l'assistance technique de Rain Bird au **1-800-724-6247** (États-Unis et Canada uniquement)





### FCC Part 15

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by Rain Bird Corporation could void the user's authority to operate the equipment. This product was FCC certified under test conditions that included the use of shielded I/O cables and connectors between system components. To be in compliance with FCC regulations, the user must use shielded cables and connectors and install them properly.
- This class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.  
*Cet appareil Numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.*

**Rain Bird Corporation**  
970 W. Sierra Madre  
Azusa, CA 91702  
USA  
Tel.: (626) 963-9311

**Rain Bird International, Inc.**  
145 North Grand Avenue  
Glendora, CA 91741  
USA  
Tel.: (626) 963-9311

**Rain Bird Europe**  
900, rue Ampère, B.P. 72000  
13792 Aix en Provence  
CEDEX 3 FRANCE  
Tel.: (33) 4 42 24 44 61

**Technical Services for  
U.S. and Canada only:**  
1 (800) RAINBIRD

© 2016 Rain Bird Corporation  
® Registered trademark of Rain Bird Corporation

[www.rainbird.com](http://www.rainbird.com)    [www.rainbird.eu](http://www.rainbird.eu)

690299-01 Rev.05/16